

ITEN BIRDS

Singular	Plural	Det.	Pron.	English	Scientific	Comment
<u>ecàgbyarák</u>	<u>nicàgbyarák</u>	ka/ka	<u>èbhé</u>	common bulbul	<i>Pycnonotus barbatus</i>	
<u>ècànggyurúk</u>	<u>nicànggyurúk</u>	ka/ka	<u>èbhé</u>	finch spp.	<i>Fringillidae</i>	
<u>ècànggyurúk èseng</u>	<u>nicànggyurúk niseng</u>	nga/nga	<u>èbhé</u>	Negro finch	<i>Nigrita spp.</i>	
<u>ècànggyuruk èsíí</u>	<u>nicànggyuruk nisii</u>	gha/na	<u>èbhé</u>	seed-cracker	<i>Pirenestes ostrinus</i>	and perhaps also the bishops
<u>ècànggyuruk mgbèm</u>	<u>nicànggyuruk mgbèm</u>	ma/ma	<u>èbhé</u>	bronze mannikin	<i>Lonchura cucullatus</i>	lit. 'finch of the watery fluid from the eye'
<u>ècàràgyón ne ijwee</u>	<u>nicàràgyón ne ijwee</u>	gha/na	<u>èbhé</u>	swallow	<i>Hirundinidae sp.</i>	bird that lives in the stable
<u>ècàràgyón ne itsòk</u>	<u>nicàràgyón ne itsòk</u>	ka/ka	<u>èbhé</u>	palm swift	<i>Cypsiurus parvus.</i>	lives in fan palms
<u>ècecébhêt</u>	<u>nicecébhêt</u>	ta/ta	<u>èbhé</u>	bird sp.		lays eggs by the riverside and talks when it sees people
<u>èdánzariyà</u>	<u>nidánzariyà</u>	gha/na	<u>èbhé</u>	ferruginous duck	<i>Aythya nyroca</i>	< H.
<u>èdidòk</u>	<u>ìdwídòg</u>	ko/ga	<u>èbhé</u>	great-spotted cuckoo	<i>Clamator glandarius</i>	
<u>edong</u>	<u>nidong</u>	nga/nga	<u>èbhé</u>	barbet spp.	<i>Capitonidae</i>	
<u>edyong</u>	<u>nidyong</u>	nga/nga	<u>èbhé</u>	kingfisher spp.	<i>Alcedinidae</i>	
<u>ègbyùrùt</u>	<u>nìgbyùrùt</u>	ta/ta	<u>èbhé</u>	weaver spp.	<i>Bubalornis albirostris,</i> <i>Ploceus spp.</i>	
<u>ègòóy</u>	<u>ìgboòy</u>	yo/da	<u>èbhé</u>	violet plantain-eater	<i>Musophaga violacea.</i>	Bird that stays mostly on the African olive tree and eats its fruits
<u>ègúgok</u>	<u>nìgúgok</u>	ko/ka	<u>èbhé</u>	woodpecker spp.	<i>Picidae</i>	
<u>ègùmé</u>	<u>ìgbumé</u>	wo/ba	<u>èbhé</u>	large owl spp.	<i>Strigidae</i>	
<u>ègwagwà nnèn</u>	<u>ìgbâgba nnèn</u>	no/da	<u>èbhé</u>	spur-winged goose	<i>Plectopterus gambensis</i>	
<u>egyweèk</u>	<u>nìgyweèk</u>	ka/ka	<u>èbhé</u>	bird sp.		(H. <i>bardoo</i>) with red beak makes its nest in the fan-palms
<u>egyweleè</u>	<u>nìgyweleè</u>	gha/na	<u>èbhé</u>	swallow-tailed kite	<i>Elanus riocourii</i>	
<u>èhwurihwi</u>	<u>ìhwurihwi</u>	gha/na	<u>èbhé</u>	bird sp.		perches on ant-hills and eats termites
<u>èhyòbhòl</u>	<u>ìhyòbhòl</u>	la/de	<u>èbhé</u>	bustard	<i>Otis sp.</i>	
<u>èhyòk</u>	<u>nìhyòk</u>	ka/ka	<u>èbhé</u>	village weaver-bird	<i>Ploceus cucullatus</i>	
<u>èkànàri èhalà</u>	<u>nìkànàri èhàlà</u>	gha/na	<u>èbhé</u>	grey canary	<i>Serinus leucopygius</i>	
<u>èkànàri èseng</u>	<u>nìkànàri niseng</u>	nga/nga	<u>èbhé</u>	yellow-fronted canary	<i>Serinus mozambicus</i>	
<u>ekpyùnggùng</u>	<u>nìkpyùnggùng</u>	nga/nga	<u>èbhé</u>	owl	<i>Strigidae sp.</i>	its cry is believed to presage misfortune
<u>èku</u>	<u>nìku</u>	gha/na	<u>èbhé</u>	grey parrot	<i>Psittacus erithacus</i>	

Singular	Plural	Det.	Pron.	English	Scientific	Comment
èkúphyep	nìkúphyep	pa/pa	èbhé	bird sp.		it eats earthworms
èkyót	nìkyót	ta/ta	èbhé	hammerkop	<i>Scopus umbretta</i>	
èlúútu	nìlúútu	gha/na	èbhé	ground hornbill	<i>Bucorvus abyssinicus</i>	
èmàroót	ìmwaroot	to/ba	èbhè	crowned crane	<i>Balearica pavonina</i>	
èmbòk édok	nìmbòk édok	ka/ka	èbhé	roller	<i>Coracias spp.</i>	
enggòlúk	ingbólug	ko/ga	èbhè	vulture	<i>Neophron monachus.</i>	< H.
enkàlàgôm	inkpálágôm	mo/ba	èbhè	nightjar	<i>Caprimulgidae spp.</i>	
ènkim	ìnkpîm	mo/ba	èbhè	tawny eagle	<i>Aquila rapax</i>	
enkpyang	ninkpyang	nga/nga	èbhé	black kite	<i>Milvus nigrans</i>	also <u>eros</u>
ènkpyínkpyang	nìnkpyínkpyang	nga/nga	èbhé	black-shouldered kite	<i>Elanus caeruleus</i>	
eshêrèng	nishêrèng					
ènkpyínkpyang ne	nìnkpyínkpyang ne	la/la	èbhé	swallow-tailed kite		lit. ‘small kite of goats’ but see <u>egyweleè</u>
ìgyòl	ìgyòl					
ènkyaaling	nìnkyaaling	nga/nga	èbhé	cattle egret	<i>Ardeola ibis</i>	
ènkýènkýághât	nìnkýènkýághât	ta/ta	èbhé	bird that lives on bare ground		
ènôn	nìnôn	na/na	èbhé	bird (generic)		
ènon n’nên	nìnôn ne’nên	na/na	èbhé	ducks spp.	<i>Anatidae</i>	
ènon né cwee	nìnôn ne cwee	gha/na	èbhé	carmine bee-eater	<i>Merops nubicus</i>	
ènon né isho	nìnôn né íshó	gha/na	èbhé	honey-guide spp.	<i>Indicator spp.</i>	
èntyòk	nìntyòk	ka/ka	èbhé	sunbirds spp.	<i>Nectariniidae</i>	
ènwaâk	ìnwaâk	ko/ga	èbhè	pied crow	<i>Corvus albus</i>	
èwíngî	ìwíngî	to/ba	èbhè	wild pigeon (general)	<i>Columbidae</i>	
èwíngî éhalá	ìwíngî éhalá	wo/ba	èbhè	grey wood pigeon	<i>Columba unicincta</i>	
èwíngî esii	ìwíngî íshwii	wo/ba	èbhè	red-eyed dove	<i>Columba semitorquata</i>	
èrom nnòóy	nìrom nnòóy	ya/ya	èbhé	sacred ibis	<i>Theskiornis aethiopica.</i>	lit. ‘cock of oil’
eros	nìros	sa/sa	èbhé	black kite	<i>Milvus migrans.</i>	also <u>enkpyang</u>
ètáyoo	nìtáyoo	gha/na	èbhé	small hornbill spp.	<i>Bucerotidae</i>	
ewatíp esii	ìwatíp íshwii	wo/ba	èbhè	black coucal	<i>Centropus grilii</i>	
ewatíp ne ihywêl	ìwatíp ne ihywêl	lo/da	èbhè	Senegal coucal	<i>Centropus senegalensis</i>	
èwoo	nìwoo	gha/na	èbhé	quail	<i>Coturnix sp.</i>	
èyagwey	nìyagwey	ya/ya	èbhé	bee-eater	<i>Merops spp.????</i>	
èyirii	nìyirii	gha/na	èbhé	egret	hunts for fish and snakes	
ezura	nìzura	gha/na	èbhé	red bishop spp.	<i>Euplectes spp.</i>	

Singular	Plural	Det.	Pron.	English	Scientific	Comment
ezura nè ìhywêl	nizura nè ìhywêl	la/la	èbhé	yellow-crowned bishop	<i>Euplectes afer</i>	lit. 'bishop of the river'. Contracted to ezura n kywel
ìhywìhywáà	ìhywìhywáà	de/de	ìhywè	dove (general)	<i>Columbidae</i>	
ìhywìhywáà ehay	ìhywìhywáà ehay	de/de	ìhywè	long-tailed dove	<i>Oena capensis</i>	
ìhywìhywáà isheng	ìhywìhywáà isheng	ge/ge	ìhywè	fruit-pigeon	<i>Treron spp.</i>	
ìjùg	ìjùg	ge/ge	ìhywè	stork sp.	<i>Ciconiidae sp.</i>	
intsèg	intsèg	ge/ge	ìhywè	guinea-fowl	<i>Numida meleagris</i>	
ìtìtoghòs	—	de/-	ìphé	Abyssinian roller	<i>Coracias abyssinica</i>	
itsiib	itsiib	be/be	ìhywè	double-spurred francolin	<i>Francolinus bicalcaratus</i>	
iwap elày	niwap elày	ya/ya	èbhé	cuckoo spp.	<i>Cuculidae spp.</i>	